

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 PHONE

1) Robert Bosch GmbH

Robert - Bosch - Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
 11) Your Order No. **550003971201**  
 Date **12.04.2018**

19) Shipping type  
 extra run

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** UJ  
 LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer  
 17) Dispatch place **chHub**

20) Incoterms 2010  
 Delivered at pl 9 PAL

21) Packing type  
 Destination

3) Delivery note no

2) Receiver note

6) Freight  
 Free Unfrank Waggon Fr.Gut Express Post  
 Carrier Vehic.foreign Vehic. own

22) Dispatch sign  
 23) Total weight kg  
 gross 954,0 net 585,8

26) Receipt-/unload-point

2120641

4) Dispatchdate  
**12.04.2019**

Creationday  
 10.04.2019

14) Our Order-No.  
**24307870**

Page 1

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (ls)	+/-	Notes
1	0260.001.060	V03	2510261400 91024089	App elettron controllo;AT	576				

*Handwritten:* 2018/12  
 09 100 92/13/35  
 29291

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *176*  
 Quantità effettiva: *9*  
 Tipo Imballaggio: *q*  
 Conformità alle schede d'imballo:  NO  
 Data controllo: *12/04/18*  
 Firma: *[Signature]*

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr				



BVE13384

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN  
 TransportNO: 11092206  
 10.04.2019  
 13:27  
 Page 1

Supplier -plant: 0091024089  
 -NO: 0091024089  
 Receiver -Plant cust.: 1000911829  
 -Number: 1000911829  
 Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Magna PT S.p.A.  
 Robert Bosch út 2  
 Via dei Ciclamini, 4  
 3000 HAITVAN  
 70026 Modugno (BA)  
 Unloading pt:  
 Storage :  
 Usage place :  
 Shippingtype:  
 Carrier :  
 -Number:  
 Tran.-weight gr: 954  
 extra run  
 Varga Trans Kft  
 Varga Tran

D/N Partnumber customer  
 -Date Partnumber supplier  
 -Pos Package -quantity -Numb. customer Quantity ME V/G Description of delivery ORDER-No.  
 Addit.data supplier  
 Quantity -Number supplier Consignation

02120641	2510261400	91024089	576	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU2_9_4	550003971201
12.04.19	0260.001.060-V03UJ						
001	VP: 5 - EW		X		0	6000439358	
	VP: 1 - EW		X		0	6000439358	
	VP: 1 - EW		X		0	6000439358	
	VP: 1 - EW		X		0	6000439358	
	VP: 1 - EW		X		0	6000439358	
	VP: 8 - EW		X		8	6000439355	
	VP: 8 - EW		X		8	6000439355	
	VP: 23 - EW		X		8	6000439355	
	VP: 6 - EW		X		8	6000439355	
	VP: 2 - EW		X		8	6000439355	
	VP: 8 - EW		X		8	6000439355	
	VP: 17 - EW		X		8	6000439355	
	VP: 72 - EW		X		0	6000439356	
	VP: 9 - EW		X		0	6000439359	
	Batch: BD						
							Dangerous:

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

WE: Quantitycheck: Ratingcheck :

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN Person: Tel : 549 Fax: -		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542			
5) Loading point		8) Transportnumber 11092206		4) No. sender at the shipping carrier			
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 10.04.2019 7) Relations-no.			
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		13) Bordereau-/Cargo list no.		9) shipping carrier Varga Trans Kft 10) Carrier-no. 97157188 Szegefű út 10. HU 8500 Pápa			
18) Reference and no delivery note no.		19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
2120641 HH2206	9	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	Empt.customer or name empties RB Blister-Forming Part 6000439355 Plastic Container 6000439356 Pallet 6000439358 Pallet Cover 6000439359	90	954,0
25) Sum		9	26) Volume in cdm	Sum		27) 90	28) 954,0
29) hazardous freight classification		30) hazardous freight name					
31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery	
35) Enclosures 74952  VARGA CYULA Zs. Véltárolzó H-8500 Pápa, Cseggfű út 10. Adószám: 53572072-2-39  MAF - 870		36) Order-no. Customer 550003971201		37) Account assignment		38) Means of transport no	
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.		39) Lorry reg.		40) Dispatch type KUEHNLE & NAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, snc, 70026 Modugno (BA)		41) Accounting-key	
Date		Time		Signature		44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP) verificata su qualità e quantità Euro-flat-pal.(FP)	
45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement.		46) for Receiver		Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)	

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11092206

10) Carrier-no.



0097157188

13) Bordereau-/Cargo list no.

MA/ 2019009404

1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó (vagy a fuvarozó) saját felelősségére

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésel az iránnyadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) VARGA GYULA 21. vállalkozó H-8500 Pápa, Czegői u. 10. Adószám: 53572072-2-39											
<b>3</b> Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4</b> Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.04.10		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései <b>18</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5</b> Beigefügte Dokumente SAP-218184		Beigefügte Dokumenten Annexed documents											
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
<b>6</b> Jelölések Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
		9		PAL		KFZ-Zubehör				954			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe				954		0	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fizetendő <b>19</b> To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Wahrung		Átvevő Consignee Empfänger			
P:019499,019500													
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei				<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements				Besondere Vereinbarungen					
Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x				VARGA GYULA 21.									
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders				<b>23</b> A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers				<b>24</b> Az áru átvétele, kelte Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 4/10/2019					
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		Az áru átvétele, kelte Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 4/10/2019							
		MAJ870				Az áru átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers							

VIA DEI CICLAMINI, SNC - 70026 MODUGNO (BA)

11 APR 2019

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"